

# Obsah

- Úvodem 6
- Předmluva 7
- Pavel Dostál, *Úvodní poznámky* 9
- Ladislav Kesner, *Kultura jako břímě. Jak Česká republika pečuje o svůj kulturní kapitál?* 10
- Ian Johnson, *Kultura a udržitelný rozvoj* 17
- Michael Naumann, *Kulturní politika a politická kultura: případ Berlína* 20
- Frederick van der Ploeg, *Kultura jako beranidlo ekonomiky* 22
- Juan Ignacio Vidarte, *Kultura, obnova a rozvoj: případ Bilbaa a Guggenheimova muzea v Bilbao* 27
- William Luers, *Od váhavosti k nadšení pro investice do kultury: případ New Yorku* 32
- Jan Vondrouš, *Úloha kultury při obnově a rozvoji Českého Krumlova* 33
- Martin Matějů, *Josef Žák, Sociokulturní potenciál a ekonomické souvislosti kultury* 34
- Gail Dexter Lord, *Jak dosáhnout rovnováhy mezi společenským významem a ekonomickým rozvojem v kulturní sféře* 38
- Alexandra Brabcová, *Role muzea v obnově místního společenství* 41
- Pavel Jirásek, *Měřitelnost efektivity ochrany kulturního dědictví* 44
- Marilyn Perry, *Obrana míst zvláštního významu: vztah soukromého sektoru k ochraně kulturního dědictví* 46
- Giovanni Pastore, *Ochrana kulturního majetku jako faktor sociálně-ekonomického vývoje: italská zkušenost* 49
- Eleanor E. Fink, *Vzájemná funkční využitelnost informací a portál o kultuře a rozvoji: Global Development Gateway* 53
- Panelové diskuse 58
- Biografie řečníků a panelistů 81

# Content

- Introduction** 88
- Preface** 89
- Pavel Dostál**, *Opening remarks* 91
- Ladislav Kesner**, *Culture as a Burden. How Does the Czech Republic Care for its Cultural Capital?* 93
- Ian Johnson**, *Culture and Sustainable Development* 102
- Michael Naumann**, *Cultural Policy and Political Culture – Berlin: A Case Study* 105
- Frederick van der Ploeg**, *Culture as an Economic Crowbar* 107
- Juan Ignacio Vidarte**, *Culture, Renewal and Development:  
A Case of Bilbao and The Guggenheim Museum Bilbao* 112
- William Luers**, *Turning from Reluctance to Enthusiasm for Investment in Culture: New York as a Case Study* 117
- Jan Vondrouš**, *Role of Culture in the Renewal and Development of Český Krumlov* 118
- Martin Matějů, Josef Žák**, *Socio-Cultural Potential and the Economic Context of Culture* 119
- Gail Dexter Lord**, *Balancing Community Meanings and Economic Development in the Cultural Sphere* 124
- Alexandra Brabcová**, *The Role of the Museum in the Recovery of the Local Community* 127
- Pavel Jirásek**, *Assessing the Effectiveness of the Protection of Cultural Heritage* 131
- Marilyn Perry**, *Defending Special Places: Private Sector Responses to the Preservation of Cultural Heritage* 133
- Giovanni Pastore**, *The Protection of Cultural Goods as Factor of Social and Economic Development:  
Italian Experience* 136
- Eleanor E. Fink**, *Interworkability and a Portal on Culture and Development: The Global Development Gateway* 140
- Panel discussions** 144
- Biographies of speakers and panelist** 169